



No more problems with car washes, theft and vandalism
Keine Probleme mehr mit Waschanlagen, Diebstahl und Vandalismus

No wind noise
Keine Windgeräusche

DAB
Digital Audio Broadcasting

DAB+



00107230

hama**GB DAB/DAB+ Glass Mount Antenna**

Glass mount indoor antenna for digital radio reception (DAB and DAB+); for band III and L-band; 2.5 m connection cable included; for adhesive mounting on the right or left side of the windscreen or on the side windows; no problems with car washes, theft and vandalism; no wind noise; with SMB plug

Made in Germany

D DAB/DAB+ Glasklebeantenne

Glasklebe-Innenantenne für Digital-Radio-Empfang (DAB und DAB+); für Band III und L-Band; inkl. 2,5 m Anschlusskabel; zur Klebefestigung an der rechten oder linken Seite der Frontscheibe oder an Seitenscheiben; keine Probleme mit Waschanlagen, Diebstahl und Vandalismus; keine Windgeräusche; mit SMB-Stecker

F Antenne pour vitre DAB/DAB+

Antenne intérieure à fixer sur une vitre pour la réception radio numérique (DAB et DAB+); pour la bande III et L; câble de branchement de 2,5 m inclus; se colle sur le côté gauche ou droit du pare-brise ou sur une fenêtre latérale; pas de problème avec les stations de lavage de voiture, le vol et le vandalisme; pas de bruit dû au vent dans l'antenne; avec fiche mâle SMB

E Antena adherente al cristal DAB/DAB+

Antena interior adherente al cristal para la recepción de radio digital (DAB y DAB+); para banda III y banda L; incl. cable de conexión de 2,5 m; para la fijación mediante adhesión en el lado derecho o izquierdo del parabrisas o en las ventanillas laterales; no ocasionan problemas en las instalaciones de lavado, por robo o vandalismo; evita los ruidos del viento; con conector SMB

Hama Technics S.p.A., C/Príncipe de Asturias, 17, 08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona

Garantía según RD Legislativo 1/2007. Fabricado en Alemania

RUS Antenna DAB/DAB+ с креплением на ветровом стекле

Внутренняя антенна для цифрового радиоприема (DAB и DAB+); для Band III и L-Band; вкл. соединительный кабель 2,5 м; приклеивается на ветровое стекло или боковые стекла с правой или левой стороны; благодаря установке внутри салона антенна защищена от атмосферного воздействия; помехи от ветра отсутствуют; миништекер SMB

Продукция имеет знак ВЕСИ. Минимум, Директива 2002/95/ЕС. Сервис в Германии

I DAB/DAB+ antenna adesiva

Antenna adesiva per la ricezione radio digitale DAB und DAB+; per banda III e banda L; incl. cavo di collegamento da 2,5 m; per il fissaggio adesivo sul lato destro o sinistro del parabrezza o dei finestrini laterali; nessun problema all'autolavaggio, né rischi di furto o atti vandalici; nessun rumore di vento; con spina SMB

Fabricato in Germania

NL DAB/DAB+ glasantenne

Opplakbare binnenantenne voor digitale radio-ontvangst (DAB en DAB+); voor band III en L-band; incl. 2,5 m aansluitkabel; voor plakbevestiging aan de rechter of linker zijde van de voorruit of aan de zijruiten; geen problemen in wasstraten, met diefstal en vandalisme; geen windgeluiden; met SMB-stekker

GR DAB/DAB+ αυτοκόλλητη κεραία τζαμιού

Εσωτερική αυτοκόλλητη κεραία για λήψη ψηφιακού ραδιοφωνικού σήματος (DAB και DAB+). Για ζώνη III και ζώνη L. Περιλαμβάνεται καλώδιο σύνδεσης 2,5 m. Κολλείται στη δεξιά ή αριστερή πλευρά του μπροστινού παρμπρίζ ή στα παράθυρα. Τέλος με τα προβλήματα που προκαλεί το πλυντήριο, τέλος με τις κλοπές και το βανδαλισμό. Τέλος με τον θόρυβο του ανέμου. Με αρσενικό βύσμα SMB

Κατά κατασκευή, Γερμανία

PL Wewnętrzna antena przyklejana do szyby samochodowej DAB/DAB+

Wewnętrzna antena przyklejana do szyby samochodowej do odbioru radia cyfrowego (DAB i DAB+); dla pasma III i pasma L; w zestawie kabel połączeniowy 2,5 m; możliwość przyklejenia po prawej lub lewej stronie przedniej szyby lub na szybach bocznych; brak problemów z anteną w myjni; idealne zabezpieczenie przed złodziejem; brak zakłóceń; z wtykiem SMB

Dystrybutor: Hama Polska Sp. z o.o., Robakowo, ul. Pasmarska 5, 62-923 Ogórek, www.hama.pl

H DAB/DAB+ üvegre ragasztható antenna

Üvegre ragasztható antenna digitális rádió vételhez (DAB és DAB+); a III-as sáv és az L-sáv vételéhez; 2,5 m-es csatlakozókábellel; öntapadós ragasztóval felszerelhető a szélvédőre, vagy az oldalsó ablakokra jobb vagy bal oldalon; Nem okoz problémát mosásnál, nincs kitéve lopásnak és vandalizmusnak; nincs kitéve szélnyomásnak; SMB csatlakozóval

Fogyasztó: Hama Kft., 1181 Budapest, Zoltar u. 18., Széchenyi Hbf, Németország

CZ DAB/DAB+ okenní anténa

Nalepovací anténa pro příjem digitálního rozhlasového vysílání (DAB a DAB+); pro III. pásmo a L-pásmo; včetně 2,5 m propojovacího kabelu; samolepicí, montáž na vnitřní stranu okna v automobilu; žádné problémy s vandalismem, hlukem větru, při mytí atd.; s konektorem SMB

Dovozce: Hama spol. s r.o., Křižová 190, 619 00 Brno

SK DAB/DAB+ okenná anténa

Nalepovacia anténa pre príjem digitálneho rozhlasového vysielania (DAB a DAB+); pre III. pásmo a L-pásmo; vrátane prepojovacieho kábla s dĺžkou 2,5 m; samolepiaca, montáž na vnútornú stranu okna v automobile; žiadne problémy s vandalizmom, hlukom vetra, pri umývaní automobilu a pod.; s SMB konektorom

Dovozca: Hama Slovakia spol. s r.o., Bratislava 87, 802 01 Petržalka

P Antena DAB/DAB+ de colar no vidro

Antena de interior para colar no vidro para recepção de rádio digital (DAB e DAB+); para banda III e banda L; incl. cabo de ligação de 2,5 m; para colar no lado direito ou esquerdo do vidro dianteiro ou nos vidros laterais; desaparecem os problemas com as lavagens automáticas, roubo e vandalismos; não há ruídos provocados pelo vento; com ficha SMB

Companhia Hama Portugal, Lda., Av. do Forno 4-A4, Fração G, 2790-071 Camarate, Fabricado na Alemanha

TR Cama yapıstırılan DAB/DAB+ anteni

Dijital radyo yayınları (DAB ve DAB+) için cama yapıstırılan iç anten; Bant III ve L bandı için; 2,5 m bağlantı kablosu dahil; ön camın sağ veya sol tarafına ya da yan camlara yapıstırmak için; araba yıkama tesislerinde sorun olmaz, hırsızlık ve hasar önlenir; rüzgar sesleri duyulmaz; SMB fişli

İstanbul, Türkiye

RO Antenă DAB/DAB+ autocolantă pe geam

Antenă internă autocolantă pe geam pentru recepție radio digitală (DAB și DAB+); pentru banda III și banda L; inclusiv cablu de conectare de 2,5 m; pentru fixare prin lipire pe partea dreaptă sau stângă a parbrizului sau pe geamurile laterale; fără probleme la instalațiile de spălare, în caz de furt sau vandalism; nu produce zgomote la vânt; cu mufă SMB

Hama Distr. Romania SRL, str. Cecler 7, et. 5, Bucuresti, office@hama-romania.ro

Fabricat în Germania

S DAB/DAB+ antenn för fastklistring på glas

Invändig antenn som klistras på glas, för digital-radio-mottagning (DAB och DAB+); för band III och L-band; inkl. 2,5 m anslutningskabel; klistras fast på höger eller vänster sida av vindrutan, eller på sidorutor; inga problem med tvättanläggningar, stöld och vandalisering; inget vindbrus; med SMB-kontakt

FIN Lasiin liimattava DAB/DAB+ antenni

Lasiin liimattava sisäantenni digitaalisten radiolähetysten (DAB ja DAB+) vastaanottoon III- ja L-taajuusalueilla; sis. 2,5 metrin liitäntäjohto; kiinnitetään liimaamalla tuulilasin oikeaan tai vasempaan reunaan tai sivuikkunaan; ei pesulaitteisiin, varkauksiin tai ilkivaltaan liittyviä ongelmia; ei tuulen huminaa; varustettu SMB-pistokkeella

HAMA AUTOMOTIVE

hama
THE SMART SOLUTION**DAB/DAB+ Glass Mount Antenna****DAB/DAB+ Glasklebeantenne**

fixable inside / innen aufklebbar

SMB

www.hama.com

Cable Length / Kabellänge
2,5 mHama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com